

UNIVERZITET U SARAJEVU
SLUŽBA ZA MEĐUNARODNU SARADNJU



UNIVERSITY OF SARAJEVO
INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

4. SAJAM STIPENDIJA



VODIČ KROZ ČETVRTI SAJAM STIPENDIJA 2013

GUIDE THROUGH THE FOURTH SCHOLARSHIP FAIR 2013

4. SAJAM STIPENDIJA



VODIČ KROZ ČETVRTI SAJAM STIPENDIJA 2013

GUIDE THROUGH THE FOURTH SCHOLARSHIP FAIR 2013

Izdavač: Univerzitet u Sarajevu
Služba za međunarodnu saradnju, ©2013
Obala Kulina bana 7/II, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina

U saradnji sa
Fondacijom kralja Baudouina
Rue Brederodestraat 21
B-1000 Brisel, Belgija

Glavni i odgovorni urednik: prof. dr. Muharem Avdispahić, dr. h. c.
Uredili: Jasna Bošnjović, Adnan Rahimić
DTP: Adnan Rahimić
Fotografije: Dijana Smajlović, Adnan Rahimić
Lektor: Tarik Čušić
Profreader: Mirza Čerkez

Ovaj materijal je pripremljen od strane Službe za međunarodnu saradnju Univerziteta u Sarajevu u saradnji sa Evropskom Komisijom, programom mobilnosti ERASMUS MUNDUS Action 2 i Fondacijom Kralja Baudouina.

Informacije iz ovog vodiča su pripremljene za privatnu i nekomercijalnu upotrebu. Nije dozvoljeno kopiranje ili objavljivanje dijelova ovog vodiča bez prethodnog odobrenja urednika. U slučaju kopiranja ili plagijarizma ovog vodiča, potrebno je naglasiti da su informacije ustupljene ljubaznošću Službe za međunarodnu saradnju Univerziteta u Sarajevu.

SADRŽAJ/CONTENTS: STRANA/PAGE:

Uvod / Intro	4
Otvorenje / Opening	6
Ponuda stipendija / Scholarships offer	7
Posjetitelji / Visitors	9
Promocija / Promotion	10
Studenti ambasadori / Student Ambassador	11
Učesnici / Participants	12
Galerija / Gallery	13



 U Sarajevu je organizovan **Četvrti sajam stipendija**. Na osnovu organizacija prethodnih godina spomenuti sajam je već stekao status događaja koji promiče širenje i podsticanje mobilnosti studenata, nastavnika, saradnika i svih ostalih kako u Bosni i Hercegovini tako i izvan nje. Kao i dosad, Četvrti sajam stipendija je organizirala **Služba za međunarodnu saradnju Univerziteta u Sarajevu**. Partneri i prijatelji ovog sajma su **Fondacija kralja Baudouina** i **Mašinski fakultet Univerziteta u Sarajevu**, dok je **Udruženje „Spajalica“ (Stipendije.ba)** kao medijski partner Sajma pratila pripreme i dešavanja na sajmu. Sajam je održan 08. oktobra 2013. godine u prostorijama Mašinskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu (Vilsonovo šetalište 9), u terminu od 10,00 do 17,00 sati. Kao i dosad, ovo je bila jedinstvena prilika da se predstave različiti oblici finansijske podrške (stipendije, jednokratna finansijska podrška, krediti, zajmovi itd.) bh. građanima za studij u Bosni i Hercegovini i inozemstvu (vladine i nevladine organizacije, diplomatsko-konzularna predstavništva, centri civilnih inicijativa, lokalne zajednice, strane institucije, kulturni centri i dr.). Stipendije imaju ključnu ulogu u uklanjanju finansijskih prepreka pristupu visokom obrazovanju i izravno utječu na povećanje broja visokoobrazovanih osoba koje će doprinosti daljnjem ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine te stvaranju društva utemeljenog na znanju. Prema tome, glavni cilj sajma stipendija je promoviranje važnosti stipendija za otvaranje i olakšanje pristupa visokom obrazovanju. Ovaj sajam je informativnog karaktera, odnosno služi kao platforma za stjecanje uvida u mogućnosti provođenja projekata mobilnosti.



 Sarajevo was the host of the **Fourth Scholarship fair**, again. Based on the experience from previous years, the Scholarship Fair gained a status of an event which promotes the students and staff's mobility in Bosnia and Herzegovina and abroad. "The Fourth Scholarship Fair" was organized by the **International Relations Office at the University of Sarajevo**. Our partners were **King Baudouin Foundation** and the **UNSA Faculty of Mechanical Engineering**, while the "**Spajalica**" **Association (Stipendije.ba)** acted as media partner. At the Faculty of Mechanical Engineering on 08 October 2013, from 10:00 till 17:00 hrs, this event took place with a participation of many different institutions presenting different ways of financial funding (scholarships, credits, loans, etc) for the citizens of Bosnia and Herzegovina to study either in this country or abroad (governmental and non-governmental organizations, embassies, civil initiative centers, local communities, foreign institutions, centers for culture, etc). Fair visitors were expected to be high school senior year students, undergraduates, graduates and postgraduate candidates and all other persons who are in a need of scholarships for their professional education and lifelong learning process. The Fair's main goal is promoting the importance of scholarships and increasing the accession to higher education processes. These scholarships are playing the key role in surpassing the financial obstacles and exerting the influence on increment of the number of persons with higher education that will after graduation contribute to the economical development of Bosnia and Herzegovina and create the knowledge-based society.



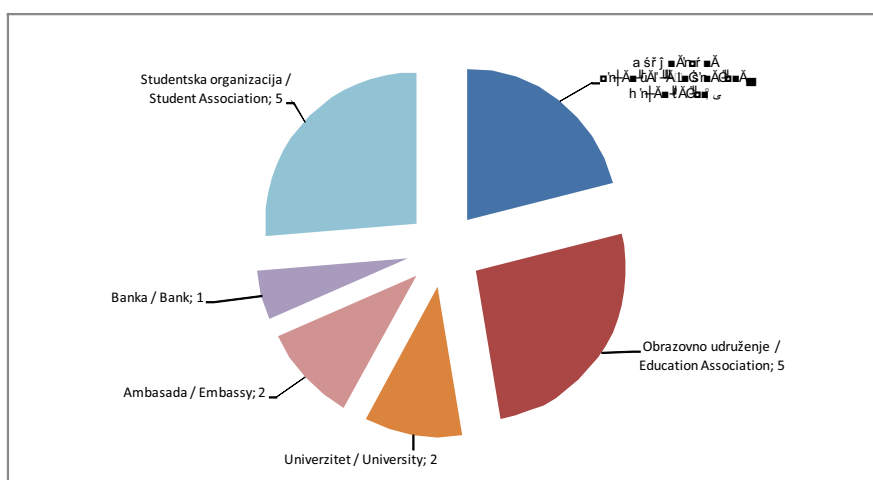
Četvrti sajam stipendija otvorio je prof. dr. Ugo Vlasisavljević, prorektor za međunarodnu saradnju Univerziteta u Sarajevu, istakavši značaj ovog sajma koji se jednom godišnje održava na Univerzitetu u Sarajevu, početkom akademske godine, kada svi studenti planiraju svoje obaveze i razmatraju mogućnosti za svoj obrazovni rad. „Činjenica – da ovaj sajam ima ovoliki broj izlagača, da su različite zemlje, različite obrazovne institucije, vladin i nevladin sektor uključeni u Sajam stipendija – govori da je pred nama jedna nova faza u razvoju akademskog života u Sarajevu“, naveo je prorektor Vlasisavljević, te naglasio da stipendije pružaju mogućnost za stjecanje univerzalnog znanja svugdje u svijetu, pogotovo na renomiranim univerzitetima. U ime domaćina – Mašinskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu – prisutne je pozdravio prof. dr. Ejub Džaferović, dekan Fakulteta, te tom prilikom prisutnima zaželio uspješan dan i da idućih godina na ovim prostorima vidimo i menadžere kompanija kako iz Bosne i Hercegovine tako i regiona koji će na određeni način dati podršku našim studentima za njihov naporan rad i trud.



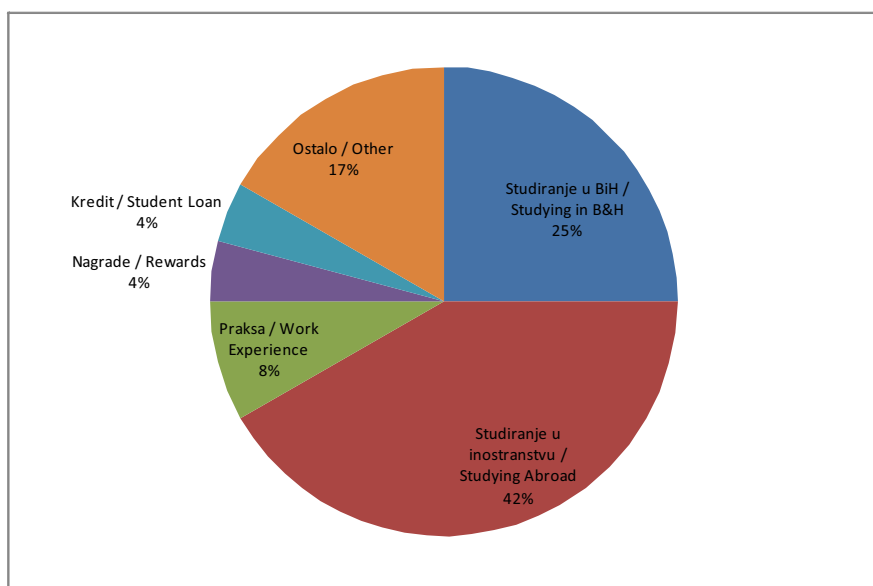
Prof. Dr. Ugo Vlasisavljević, UNSA Vice-Rector for International Relations opened the 4th Scholarship Fair and emphasized in his address the importance of this annual Fair. Vice-Rector Vlasisavljevic said that Fair's timing, in the beginning of a new academic year, was a good start for students to plan their activities and consider possibilities when it come to their educational advancement. "The presence and activities of various educational institutions, governmental and non-governmental sector in this Fair illustrates the begging of a new stage in the Sarajevo's academic life" said Vice-Rector Vlasisavljevic. He also said that scholarships were means for students to acquire universal knowledge anywhere, particularly at reputable Universities. Prof. Dr. Ejub Džaferović, UNSA Faculty of Mechanical Engineering Dean greeted the attendees and wished them success. Dean Džaferović also expressed his desire to see at this place in future company

Na *Četvrtom sajmu stipendija* predstavljeno je 19 institucija koje dodjeljuju različite oblike finansijske podrške (stipendije, jednokratnu finansijsku podršku, kredite, zajmove itd.) bh. građanima za studij u Bosni i Hercegovini i inozemstvu (vladine i nevladine organizacije, diplomatsko-konzularna predstavništva, centri civilnih inicijativa, lokalne zajednice, strane institucije, kulturni centri i dr.). Grafikon pokazuje sljedeću podjelu predstavljenih institucija:

At the *Fourth Scholarship Fair*, 19 institutions presented different ways of financial funding (scholarships, credits, loans, etc) for the B&H citizens to study either in this country or abroad (governmental and non-governmental organizations, embassies, civil initiatives centers, local communities, foreign institutions, centers for culture, etc). The chart below represents groups of institutions:



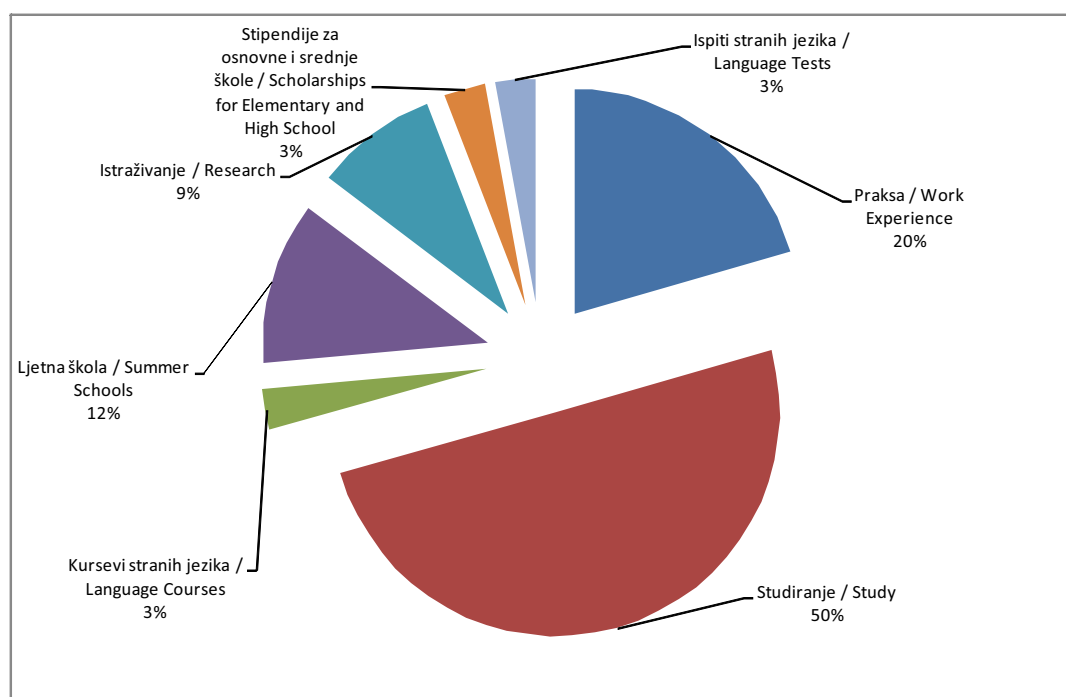
Grafik 1 - Učesnici na Četvrtom sajmu stipendija
Chart 1 – Participants at the Fourth Scholarship Fair



Grafik 2 - Ponuda stipendija na Četvrtom sajmu stipendija
Chart 2 – Scholarship offer at the Fourth Scholarship Fair



Na *Četvrtom sajmu stipendija* nudile su se razne vrste informacija o stipendijama i drugim oblicima finansijske i nefinansijske pomoći. Najviše su bile zastupljene ponude za studiranje (razmjena ili degree), praksa za radno iskustvo, kursevi stranih jezika kao i istraživanje. Od toga, ponude za studiranje nudile su stipendije za bachelor, master, PhD razmjenu i razmjenu akademskog osoblja. Omjer ponude dat je u grafiku ispod:



Grafik 3 - Ponuda informacija

Chart 3 - Informations offer

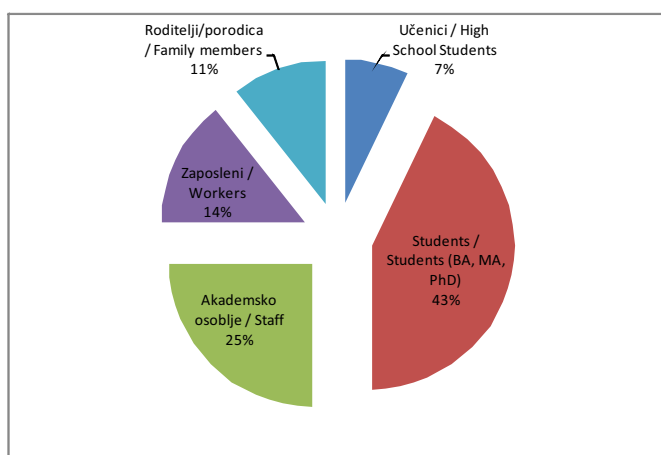


At the *Fourth Scholarship Fair*, different informations of financial and non-financial funding was offered. The most if it were offers for studying (exchange and degree), work experience offers, language classes, research. Regarding the studying offer, the scholarships were for Bachelor, Master, PhD and Staff exchange. The proportion of offers is given in above chart.



 Četvrti sajam stipendija uspio je privući nekoliko hiljada posjetitelja, što svakako govori o ukupnoj zainteresiranosti za stipendije, ali i o dobroj promociji stipendija i Sajma uopće. Studenti su opet činili većinu posjetitelja *sajma stipendija*, što je razumljivo jer se ponuda stipendija najviše odnosila na njih. Kao i prošle godine, i ove godine posjetili su nas mostarski i zenički studenti. Zatim, prisutno je bilo dosta zaposlenih osoba, koje su iskoristile ovu priliku da dođu i potraže stipendije ili informacije za dodatno obrazovanje ili usavršavanje. Učenici srednjih škola su ponovo obišli naš sajam kako bi se informirali o budućim projektima mobilnosti koji ih „čekaju“ kada upišu jednu od visokoškolskih ustanova, a jedna od institucija je između ostalog, upravo nudila stipendije za njih.

 The Fourth Scholarship Fair was visited by several thousand visitors which testify big interest for scholarships, but good promotion of the fair, too. Again, the majority of visitors were the student population (some of the came from Mostar and Zenica), followed by working class of visitors, searching for ways for further education. Also, as in previous years, many high school students came to the Fair, who wanted to receive information about potential scholarships for which they can apply after making application to enroll in some university in Bosnia and Herzegovina.



Grafik 4 - Posjetiooci na Četvrtom sajmu stipendija
 Chart 4 – Visitors at the Fourth Scholarship Fair



Služba za međunarodnu saradnju Univerziteta u Sarajevu uradila je veliku medijsku promociju kako bismo što bolje predstavili vijest o organizaciji Četvrtog sajma stipendija i time privukli zainteresirane da na jednom mjestu pronađu informacije o stipendijama. Kroz izjave, gostovanja u jutarnjim i dnevnim emisijama te u radijskim programima predstavili smo projekat koji je na kraju rezultirao sa više hiljada posjetitelja. Promocija se koristila u svim vidovima oglašavanja: TV, print, radio, web, bilbordi i ostalo. Također, naši partneri odnosno učesnici sajma, su promovirali sajam stipendija kroz svoje distribucione kanale, web stranice, e-mail newslettere, socijalne mreže i slično.



International Relations Office have done big event promotion in order to attract as many people as possible so they can receive information about the scholarships on one place, we did the vast media promotions. Through statements, taking part in morning and daily shows and radio programs as well, we presented this project, which eventually lead up to several thousand visitors. Also, our partners – participants promoted the Scholarship Fair through their media channels, web pages, email newsletters, social media, etc.

TV: BHTV, TV Sarajevo, Hayat TV, TV Vogošća, TV 1, Face TV, PINK BH

RADIO: Radio Stari Grad, Radio M, Radio Kalman, Radio 8, Radio Federacije BiH, BHT Radio, eFM,

PRINT: Dnevni Avaz, Oslobođenje

WEB: www.unsa.ba, www.erasmus-unsaba, www.stipendije.ba, www.depo.ba, www.spus.ba, www.klix.ba, www.tvsa.ba, www.munja.ba, www.studomat.ba



Kako bi se projekti mobilnosti – Basileus, JoinEU-SEE, Sigma, Euroweb i Eraweb – što bolje predstavili i približili svim zainteresiranim koji su posjetili Četvrti sajam stipendija, kao i prošle godine, angažirali smo studente odnosno bivše stipendiste ovih projekata da kroz svoje iskustvo – od prijavljivanja do boravka na partnerskim EU univerzitetima – prenesu svoje doživljaje i ohrabre zainteresirane da se prijave za jednu od ponuđenih stipendija. Ova akcija se pokazala itekako efikasnom, s obzirom da je štand bio uvijek popunjen studentima koji su imali dosta pitanja o ovim programima.



In order to have a better presentation of the programs: Basileus, JoinEU-SEE, Sigma, Euroweb and Eraweb, we have repeated last years action of engaging several students – former alumni having participated in one of these mobility programs. They talked about their experiences, from the application to the student life and university obligations in the European Union. This way, their stories have given the visitors initiative to become potential candidates for the scholarships.



1. Univerzitet u Sarajevu / University of Sarajevo (Erasmus Mundus)
2. Udruženje „Spajalica“ / „Spajalica“ Association (Stipendije.ba)
3. Studentski parlament Univerziteta u Sarajevu / Student Parliament
4. Predstavništvo njemačke privrede u BiH / German Economic Representation to B&H
5. American Councils for International Education
6. DAAD Alumni klub BiH
7. Fondacija „Hastor“ / Foundation
8. IAESTE BiH LC Sarajevo
9. Fondacija „Konrad Adenauer“ / Foundation
10. Studentski informativni centar SRCE / “Srce” Student's Informative Center
11. Ambasada Japana / Embassy of Japan
12. Fondacija „Humanost u akciji BiH“ / Humanity in Action Foundation
13. Internacionalni univerzitet u Sarajevu / International University of Sarajevo
14. Ambasada Francuske / Embassy of France
15. AIESEC LC Sarajevo
16. Bosna Bank International d.d. Sarajevo
17. British Council
18. MUNJA
19. IGAS







